

Holy Guardian Angels Parish

La Parroquia de los Santos Ángeles Custodios

*St. Barbara Church
4000 Prairie Avenue
Brookfield, IL 60513*

*Parish Office
4008 Prairie Avenue
Brookfield, IL 60513
708 485-2900
hgaparish.org*

*St. Louise de Marillac Church
1144 Harrison Avenue
La Grange Park, IL 60526*

WEEKEND MASSES:

SATURDAY/SÁBADOS

5:00 PM: St Louise de Marillac Church

SUNDAY/DOMINGO

8:00 AM: St Barbara Church

9:30 AM: St Louise de Marillac Church

11:00 AM: St Barbara Church

12:30 PM: St Barbara Church (Spanish)

WEEKDAY MASSES: 8:15 AM*

MONDAY/LUNES:

St Louise de Marillac Church

TUESDAY/MARTES:

St Barbara Church

WEDNESDAY/MIÉRCOLES:

St Louise de Marillac Church

THURSDAY/JUEVES:

St Barbara Church

FRIDAY/VIERNES:

St Louise de Marillac Church

* Memorial Day Mass is at 9:00 AM

ADORATION: 7:00—8:00 PM

TUESDAY/MARTES:

St Barbara Church

RECONCILIATION: 9 —10 AM

SATURDAY/SÁBADOS

St Louise de Marillac Church

PRAYING OF THE ROSARY

6:00 PM: St Barbara Church

7:45 AM before each weekday Mass

MAY 21, 2023

14 DE MAYO DE 2023



7th

SUNDAY OF EASTER

Jesus raised his eyes to heaven and said, "Father, the hour has come. Give glory to your son, so that your son may glorify you." - Jn 17:1

Jesús levantó los ojos al cielo y dijo: "Padre, ha llegado la hora. Glorifica a tu Hijo, para que tu Hijo también te glorifique". - Jn 17, 1

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario I © 1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI



MAY JESUS GUIDE AND BLESS YOU
TODAY AND EVERY DAY.

QUE JESÚS TE GUÍE Y TE BENDIGA
HOY Y TODOS LOS DÍAS.

Congratulations on your First Holy Communion. Praying that Jesus, the Bread of Life, and Cup of Eternal Salvation will always nourish your faith. May you always feel the love and presence of the Lord.

Felicidades por tu Primera Comunión. Orando para que Jesús, Pan de Vida y Cáliz de Eterna Salvación, alimente siempre vuestra fe. Que siempre sientas el amor y la presencia del Señor.



Holy Guardian Angels Parish

First Holy Communion

May 6, 2023



READINGS FOR THE WEEK LECTURAS DE LA SEMANA	MASS INTENTIONS MISA INTENCIONES
--	-------------------------------------

Monday/Lunes:

Acts 19:1-8/Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab/Jn 16:29-33

Tuesday/Martes:

Acts 20:17-27/Ps 68:10-11, 20-21/Jn 17:1-11a

Wednesday/Miércoles:

Acts 20:28-38/Ps 68:29-30, 33-35a, 35bc-36ab/Jn 17:11b-19

Thursday/Jueves:

Acts 22:30; 23:6-11/Ps 16:1-2a and 5, 7-8, 9-10, 11/Jn 17:20-26

Friday/Viernes:

Acts 25:13b-21/Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab/Jn 21:15-19

Saturday/Sábado:

Morning: Acts 28:16-20, 30-31/Ps 11:4, 5 and 7/Jn 21:20-25

Sunday/Domingo: Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5/Ps 104:1-2, 24, 35, 27-28, 29, 30 (see 30)/Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 *Extended Vigil:* Gn 11:1-9/Ex 19:3-8a, 16-20b/Ez 37:1-14/Jl 3:1-5/Ps 104:1-2, 24, 35, 27-28, 29, 30 (see 30)/Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 Day: Acts 2:1-11/Ps 104:1, 24, 29-30, 31, 34 (see 30)/1 Cor 12:3b-7, 12-13/Jn 20:19-23

Saturday/Sábado:

5:00 Agnes Stasica, Josephine Mainiero, Patricia Doruska

Sunday/Domingo:

8:00 Sister Lucy Giacchetti

9:30 Those who have died serving our country

11:00 Zosimo Limos Austria, Anna Skala, Kenneth S Johnson

12:30 The men & women of our Armed Forces

Tuesday/Martes:

8:15 Anna Skala, Marie Lewandowski, John Beck, Florence Dibiase

Wednesday/Miércoles:

8:15 Wrobel Family

Thursday/Jueves:

8:15 Anna Skala, Michael Schwartz

Saturday/Sábado:

5:00 Agnes Stasica, Joseph & Violet Ranieri

PRAY FOR THE FAITHFUL — OREMOS POR LOS

We always welcome names for the sick. Please note that request must only be made by the individual or an immediate family member. Names will remain in this prayer list for 3 months.

SICK/ENFERMOS:

May: Chuck Hitzeman, Kerri Marley

April: John Paul Scholtes, Steve Rentka, Mary Abbadi

March: Suzanne Kuba, Dan Spacek, Nicholas Diaz, Mary Ann Tyl, Donna Devito

DECEASED/DIFUNTOS:

Stephan Rentka, Jerome Gauthier, Chrissie Marley, Joan Pejsa, Fr. Raymond Tilrock, Irene Silva, Johnny Trakina, Anna Skala, Ubaldo Trujillo, Joan Gaynor, Donald Breskay, Brian Barnick, Richard Wells, Denny Dahlgren, Viola Palis, Nora Aranibar, Algimantas Vaiciulis, Frank Nedvar, James J. Chiostris, Felipe Rosales, Lillian Baiocchi, Helen Simatovich, Germaine Rejdukowski, Rolando Barrera, Rosemary K Pariza, Narcisa Morales, Tom O'Patton, Lianne Blauw, Phyllis Gordon, Cathy Gischlar, Deacon Joseph Pepitone

COLLECTIONS / COLECCIONES : Week Ended 5/7/2023

Collected this week
Recolectado esta semana
\$9,700

Goal
Meta
\$14,000

Below Goal
por debajo de la meta
-4,300

The Parish Collection Goal is the estimated amount of collections required to enable the Parish to meet its current budgeted obligations for this fiscal year.

Collected Year to Date*
Año recopilado hasta la fecha *
\$559,900

Goal
Meta
\$630,000

Below Goal
por debajo de la meta
-70.100

La Meta de Recaudación Parroquial es la cantidad estimada de recaudaciones requeridas, que permitiría a la Parroquia cumplir con sus obligaciones presupuestadas actuales para este año fiscal, sin ningún superávit.

**Includes E-Giving through April 30, 2023—\$87,400*

**Incluye E-Giving hasta el 30 de abril 2023—\$87,400*

To set up E-Giving go to HGAParish.org then click on DONATE NOW with Give Central

Do you have someone in your family or among your friends looking for a spark to ignite their faith? Invite them to Holy Guardian Angels' Pentecost Vigil at St Louise de Marillac Church.

The vigil will include adoration of the Blessed Sacrament from 6 p.m. to midnight, along with a bonfire burning in front of church during the Pentecost Vigil.

PENTECOST VIGIL SIGNUP

Signup for adoration and/or to help tend the fire will be **THIS WEEKEND** after all the Masses.

For more information, call Deacon Dave Brencic at (708) 220-9569, email him at dbrencic@archchicago.org or email Carol Benda at cbenda@HGAFf.org

PENTECOST VIGIL

**Saturday, May 27
6:00PM to Midnight**



VIGILIA DE PENTECOSTÉS

**sábado, 27 de mayo
6:00PM—medianoche**

¿Tienes a alguien en tu familia o entre tus amigos buscando una chispa para encender su fe? Invítelos a la Vigilia de Pentecostés de en la Iglesia de Santa Luisa de Marillac.

La vigilia incluirá la adoración del Santísimo Sacramento desde las 6 p.m. a medianoche, junto con una fogata ardiendo frente a la iglesia durante la Vigilia de Pentecostés.

INSCRIPCIÓN A LA VIGILIA DE PENTECOSTÉS

Regístrese para la adoración y/o para ayudar a cuidar el fuego será ESTE FIN DE SEMANA después de todas las Misas.

Para obtener más información, llame al diácono Dave Brencic al (708) 220-9569 o envíele un correo electrónico a dbrencic@archchicago.org o Carol Benda cbenda@HGAFf.org

We need your help this summer!

Can you volunteer or donate to help keep our shelves stocked?

- Help at St Louise de Marillac Church with food pantry Sunday donations 9AM—11AM
- Help at the Food Pantry on Mondays from 9AM—3PM
- Help at the Medical Lending Closet on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays from 10AM—3PM

Please contact Aida Gatch for more information at 708-295-7336.

HOLY GUARDIAN ANGELS FOOD PANTRY & MEDICAL LENDING CLOSET



**LA PARROQUIA DE LOS SANTOS
ÁNGELES CUSTODIOS
DESPENSA DE ALIMENTOS &
ARMARIO DE PRÉSTAMOS MÉDICOS**

¡Necesitamos tu ayuda este verano!

¿Puede ser voluntario o donar para ayudar a mantener nuestros estantes abastecidos?

- Ayuda en la iglesia de St Louise de Marillac con donaciones de despensa de alimentos los domingos de 9AM—11AM
- Ayuda en la despensa de alimentos los lunes de 9AM—3PM
- Ayuda en el armario de préstamos médicos los martes, miércoles y jueves de 10AM—3PM

Comuníquese con Aida Gatch para obtener más información al 708-295-7336.

Volunteers will be collecting food to restock the Holy Guardian Angels Food Pantry.

Please drop off your donation in the front of St. Louise de Marillac Church

The greatest needs this month:

- Instant mashed potatoes
- Stuffing
- Side rice dishes—Mac n Cheese
- Crackers/saltines
- Bottled water
- Pasta sides
- Tomato soup

Monetary donations are always gratefully accepted.

Please make checks out to the Holy Guardian Angels Food Pantry.

**MAY 21ST
9—11 AM**

ST LOUISE DE MARILLAC CHURCH

**FOOD COLLECTION
TO RESTOCK OUR FOOD PANTRY**



**RECOLECCIÓN DE ALIMENTOS
PARA REABASTECER NUESTRA
DESPENSA DE ALIMENTOS**

Los voluntarios recolectarán alimentos para reabastecer la despensa de alimentos de los Santos Ángeles Guardianes.

Deje su donación en el frente de la iglesia St. Louise de Marillac.

Las mayores necesidades de este mes:

- puré de patatas instantáneo
- Relleno
- Guarniciones de arroz—Mac n cheese
- Galletas/galletas saladas
- Agua embotellada
- Guarniciones de pasta
- Sopa de tomate

Las donaciones monetarias siempre se aceptan con gratitud.

Haga los cheques a nombre de la despensa de alimentos de Holy Guardian Angels Food Pantry.



A CONVERSATION AROUND LIFE, FAITH, AND MEANING.



Our spring **ALPHA** group joined together in a series of group conversations that explores the basics of the Christian faith in a friendly environment.

We connected with each other, when we shared anything we liked or nothing at all. We enjoyed our meals together, discussed the basics of Christian faith, got to know each other and grew as a community.

UNA CONVERSACIÓN EN TORNO A LA VIDA, LA FE Y EL SIGNIFICADO.

Nuestro grupo primavera **ALPHA** se unió en una serie de conversaciones grupales que exploran los conceptos básicos de la fe cristiana en un ambiente amigable.

Nos conectamos entre nosotros, cuando compartíamos cualquier cosa que nos gustaba o nada en absoluto. Disfrutamos de nuestras comidas juntos, discutimos los conceptos básicos de fe cristiana, se conocieron y crecieron como comunidad.



May Crowning of the Blessed Virgin Mary

Mayo Coronación de la Santísima Virgen María



Lynn Walter, Laura Kirk, Marge Kearney, and Delia Porras, officers of Catholic Women's Club, helped our recent First Communicants Nicholas Koukol, Mila Solís, and Eva Hernández crown the Blessed Virgin Mary and presented flowers during the 9:30 and 12:30 Masses at St. Louise de Marillac Church and St Barbara Church.

Lynn Walter, Laura Kirk, Marge Kearney y Delia Porras, oficiales del Club de Mujeres Católicas, ayudaron a nuestras recientes Primeras Comunicantes Nicholas Koukol, Mila Solís y Eva Hernández corona a la Santísima Virgen María y presenta flores durante las Misas de 9:30 y 12:30 en St. Louise de Marillac y Santa Bárbara.



Bereavement Support Group

Meeting: 5/23/2023 at 6:30PM

St Louise Church Campus: Marillac Room

Enter the door marked "Evening Activity Entrance" at the east side of the St. Louise School building near the parking lot southwest corner.

Have you experienced the loss of a loved one recently or even a long time ago and would like to share in support with others?

We welcome all to share in your transition of your loved ones. This may be a great beginning of support and journey together to share our joys and our grief or even a continuation of learning to cope with loss.

Questions: Jen Reynolds at bbreyam@comcast.net or 708 917-1797

Holy Guardian Angels Parish

Women Disciples



La Parroquia de los Santos Angeles Custodios

Mujeres Discípulas



Women's Retreat



Saturday
June 3, 2023

Comboni Mission House

* details to follow

Retiro de Mujeres

sábado

3 de junio de 2023

Comboni Mission House

* detalles más adelante



PARISH OFFICE HOURS**MONDAY—FRIDAY****9 AM—5 PM****708 485-2900****STAFF CONTACT****Pastor**Fr. Brian Kean
bkean@hgaparish.org**Associate Pastor**Fr. Rodrigo Peña Jimenez
rpena@hgaparish.org**Resident Priest**Fr. Mike Ahlstrom
mahlstrom@archchicago.org**Deacon**Dave Brencic
dbrencic@archchicago.org**Deacon**Tom Carlson
tcarlson@archchicago.org**Director of Operations**Lynn Waterloo
lwaterloo@hgaparish.org**Music Director**Jim Harrold
jharrold@hgaparish.org**Faith Formation Coordinator**Carol Benda
CBenda@hgaff.org**Parish Counseling Services**Barb Szulc, Psy D.
bszulc@hgaparish.org**Pastoral Asst. / Office Adm.**Delia Porras
dporras@hgaparish.org**Pastoral Asst. / Office Adm.**Robin Chiti
rchiti@hgaparish.org**Bulletin Editor**Ann Janacek
bulletin@hgaparish.org**Director of Pastoral Care**Aida Gatch
foodpantry@hgaparish.org**IT Coordinator**Larry Korenchan
lkorenchan@hgaparish.org**Custodian**Juvenal Arriaga
jarriaga@hgaparish.org**Custodian**Bryan Shanahan
bshanahan@hgaparish.org**Holy Guardian Angels Food Pantry &****Medical Lending Closet**foodpantry@hgaparish.org
708 295-7336
9300 W. 47th St. Brookfield, L**SACRAMENTS****SACRAMENTOS****BAPTISMS****IN ENGLISH:**First Sunday of the Month
St. Louise de Marillac at 12 PM**BAPTISM PREPARATION CLASSES**First Monday of the Month
St. Louise de Marillac at 7 PM

OR

Second Saturday of the Month
St. Barbara Parish Center at 10 AMAn Appointment **MUST** be made in
advance of class.

Please call the parish office.

BAUTISMOS**EN ESPAÑOL**Tercer domingo del mes
después de Misa de 12:30 p.m.**CLASE DE PREPARACIÓN****BAUTISMAL**Santa Bárbara 10 AM
Segundo sábado del mes O

Cuarto sábado del mes

Centro Parroquial.

Se **DEBE** hacer una cita antes de la clase.
Por favor llame a la oficina parroquial.**EUCCHARIST**Ministers of care are available to bring
the Eucharist to you at your home.

Please call the parish office.

EUCARISTÍAHay ministros para los enfermos para
llevar la Eucaristía a su hogar. Llame

a la oficina parroquial.

ADORATION**Tuesdays 7 PM - 8 PM**St. Louise de Marillac
1st, 3rd, 5th Tuesday of the Month

St. Barbara

2nd & 4th Tuesday of the Month

ADORACIÓN**Martes 7 PM - 8 PM**

Santa Luisa de Marillac

1°, 3°, 5° martes del mes

Santa Bárbara

2do y 4to martes del mes

NOCTURNAL ADORATION**First Saturday of Month**

9:00 PM — 6:00 AM

St Barbara Church

ADORACIÓN NOCTURNA**Primer sábado del mes**

9:00 PM — 6:00 AM

Iglesia de Santa Bárbara

RECONCILIATION**Saturdays 9 AM - 10 AM**

St. Barbara Church

1st, 3rd, 5th Saturday of the Month

St. Louise de Marillac Church

2nd & 4th Saturday of the Month

RECONCILIACIÓN**Sábados 9 AM - 10 AM**

Iglesia de Santa Bárbara

1er, 3er, 5to sábado del mes

Iglesia de Santa Luisa de Marillac

2do y 4to sábado del mes

MARRIAGEPlease call the parish office to
schedule your wedding.**MATRIMONIO**Por favor llame a la oficina
parroquial para programar su boda.**IMPORTANT BULLETIN INFORMATION:****ALL communication to insert information in the bulletin **MUST** be sent to**
bulletin@hgaparish.org**All requests **MUST** be received by the editor by 5:00 PM on Friday,**
a week, 9 days before Sunday's publication.**CATHOLIC WOMEN'S CLUB'S
SPRING TEA & TRES LECHES CAKE
AND OUR GENERAL MEETING****THIS SUNDAY, MAY 21st****2:00 PM to 4:00 PM****ST BARBARA PARISH CENTER****COST:****\$10.00 12 and UP, \$5.00 2 to 11 Yrs, Free UNDER 2****FOR MORE INFORMATION OR TICKETS
CALL MARGE KEARNEY 708-287-5402****CLUB DE MUJERES CATÓLICAS
PASTEL DE TÉ DE PRIMAVERA Y TRES
LECHES Y NUESTRA JUNTA GENERAL****ESTE DOMINGO, 21 DE MAYO****2:00 PM to 4:00 PM****CENTRO PARROQUIAL SANTA BARBARA****PARA MÁS INFORMACIÓN O ENTRADAS
LLAME A MARGE KEARNEY 708-287-5402**